

# Indie

**owners manual**  
***manual de instrucciones***  
***le manuel d'instructions***

# Hello

We'd like to thank you for your purchase of the Indie and welcome you to the ride of your life.

At Bumbleride, we are committed to making baby mobility fun, simple and intuitive. From our designers who seek to understand how you interact with your children and develop ergonomic designs for you and your baby, to our customer care team making you smile. We're all focused on providing what's best for you and your little one.

With Indie and all our products, we are committed to creating the very best product experience for families through a focus on responsible design and a dedication to customer satisfaction. That's our Bumbleride Promise.

Everything we do has an impact on this world. From the factories we partner with to the materials we choose, we take the time to think critically and act responsibly. We promise straightforward, common sense design that doesn't try to be too clever.

We know you're busy. So you need products and services that work seamlessly and a partner that supports you if they don't. For us,

it's not just about providing quality service, but caring about the service we provide.

Indie is designed for the active family who wants the ability of an all-terrain jogger without sacrificing clean lines and intuitive operation. Indie's fully adjustable backrest, footrest and handle create a customized fit for you and your little one from birth and up. Whether you're jogging the trail or navigating through an urban market, Indie will be the only stroller you need. Indie's roomy fixed seat will allow the stroller to accommodate your child from infancy to 45lbs/20.5kg.

Please complete the product registration card so that we may assist you with any of your warranty needs should they arise. You can also register your product online at: [www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com) if you'd prefer.

The Bumbleride Indie complies with standard for **ASTM F 833** and **EN-1888**. All fabric complies with Furniture and Furnishings Fire Safety Regulations.



# Table of Contents

This owner's manual is broken into 4 sections. The first, Assembly, will introduce you to the Indie and guide you through the steps of assembling your new Indie. The second, Operation, will show you how to use your Indie properly. The third, Maintenance, will give you clear steps on how to maintain your Indie. The fourth, Useful Information, contains all product information such as warranty, warnings and additional accessories you may need.

## Assembly

- 8 what's in the box
- 10 opening the frame
- 12 attaching the rear axle
- 13 attaching the rear wheels
- 14 attaching the front wheel
- 16 attaching the sun canopy
- 18 attaching the bumper bar
- 19 attaching the cup holder
- 19 attaching the wrist strap

## Operation

- 20 using the brake
- 21 adjusting the handlebar
- 22 using with an infant
- 25 jogging with Indie
- 26 using car seat adapter
- 28 folding Indie

## Maintenance

- 30 adding air to tires
- 31 removing fabric to wash
- 34 cleaning instructions

## Useful Information

- 35 additional accessories
- 36 stroller warranty, standards and warnings (English)
- 38 stroller warranty, standards and warnings (Spanish)
- 40 stroller warranty, standards and warnings (French)
- 44 contact

# ¡Hola!

Quisiéramos agradecerle por comprar el Indie y le damos la bienvenida al paseo de su vida.

En Bumberide, nos comprometemos a hacer que la movilidad del bebé sea divertida, sencilla e intuitiva. Desde nuestros diseñadores que buscan comprender cómo interactúan con sus hijos y desarrollan diseños ergonómicos para usted y su bebé, hasta nuestro equipo de atención al cliente que lo hacen sonreír. Todos estamos focalizados en proveer lo mejor para usted y su pequeño.

Con Indie y todos nuestros productos, nos comprometemos a crear la mejor experiencia de producto para las familias a través de un enfoque de diseño responsable y una dedicación a la satisfacción del cliente. Esa es nuestra promesa en Bumberide.

Todo lo que hacemos tiene un impacto en este mundo. Desde las fábricas con las que nos asociamos hasta los materiales que elegimos, nos tomamos el tiempo para pensar críticamente y actuar responsablemente. Prometemos un, diseño directo y con sentido común que intente ser demasiado inteligente.

Sabemos que está ocupado. Por lo que necesita productos y servicios que funcionan a la perfección y un compañero que lo apoye si

no lo hacen. Para nosotros, no se trata solamente de proporcionar un servicio de calidad, sino de preocuparnos por el servicio que ofrecemos.

Indie está diseñada para la familia activa que desea una carriola todo terreno sin sacrificar las líneas claras y que sea de operación intuitiva. El respaldo de la Indie es totalmente ajustable, con reposapiés y puede personalizar el manejo para usted y para su pequeño desde que nace y mientras crece. Ya sea que esté corriendo por un sendero natural o por un mercado en la ciudad, Indie será la única carriola que necesitará. El asiento fijo y amplio de Indie permitirá que su hijo pueda acomodarse en la silla desde que nace, hasta pesar 45 lbs/20.5 kgs.

Por favor, complete la tarjeta de registro del producto para que lo podemos ayudar con cualquiera de sus necesidades de garantía, en caso de tenga alguna. También puede registrar su producto en línea en: [www.bumberide.com](http://www.bumberide.com) si así lo desea.

El Indie de Bumberide cumple con las normas ASTM F 833 y EN-1888. Toda la tela cumple las normas Furniture and Furnishings Fire Safety Regulations.



# Tabla de contenidos

Este manual está dividido en 4 secciones. La primera, Montaje, le brindará una introducción sobre el Indie Indie y lo guiará a través de los pasos de ensamblar su nuevo Indie. La segunda sección, Operación, le mostrará cómo usar correctamente su Indie. La tercera, Mantenimiento, le brindará pasos claros sobre cómo mantener su Indie. La cuarta, Información útil, contiene toda la información pertinente al producto como la garantía, advertencias y accesorios adicionales que pudiera necesitar.

## Ensamblaje

- 8 *incluido en la caja*
- 10 *cómo abrir el marco*
- 12 *fijación el eje trasero*
- 13 *fijación de las ruedas*
- 14 *colocación de las ruedas delanteras*
- 16 *colocación de la capota*
- 18 *colocación de la barra de para choques*
- 19 *colocación el soporte para vasos*
- 19 *colocación de la correa para la muñeca*

## Uso

- 20 *cómo usar el freno*
- 21 *ajuste de la manija*
- 22 *utilización con un bebé*
- 25 *trocar con Indie*
- 26 *cómo usar el adaptador de asiento para el auto*
- 28 *cómo plegar Indie 4*

## Mantenimiento

- 30 *cómo agregar aire a las ruedas*
- 31 *cómo quitar la tela para lavarla*
- 34 *las instrucciones de limpieza*

## Información útil

- 35 *accesorios adicionales*
- 36 *cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Inglés)*
- 38 *cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Español)*
- 40 *cochecito garantía, estándares y advertencia de seguridad (Francés)*
- 44 *contacto*

# Bonjour

Nous voulons vous remercier de votre achat du Indie et vous souhaiter la bienvenue à la promenade de votre vie.

Chez Bumberide, nous nous sommes engagés à faire sorte que les déplacements de bébé soient amusants, simples et intuitifs. De nos dessinateurs et concepteurs qui cherchent à comprendre comment vous interagissez avec vos enfants, et à développer des produits ergonomiques pour votre bébé et vous, jusqu'à notre équipe de service qui vous rendra le sourire. Nous sommes tous attentifs à vous offrir que ce qui sera le mieux pour vous et votre petit.

Avec le Indie et tous nos produits, nous avons mis tous les efforts à créer des produits qui procureront une expérience inoubliable aux familles grâce à leur conception et à notre engagement à vous satisfaire. C'est notre promesse Bumberide!

Tout ce que nous faisons influence le monde dans lequel nous vivons. Des usines avec lesquelles nous collaborons aux matériaux que nous choisissons, nous prenons le temps de réfléchir avec soin et d'agir de façon responsable. Nous promettons des concepts simples sans tenter de jouer au plus malin, le 'gros bon sens' dirons-nous.

Nous savons que vous êtes occupés. Vous avez donc besoin de produits et de services qui fonctionnent tout en douceur et d'un

partenaire qui vous aidera s'ils ne le font pas. Pour nous, il ne s'agit pas seulement d'offrir un service de qualité, mais de prendre à cœur le service que nous offrons.

Indie est conçu pour la famille active qui veut les avantages d'une poussette de course tout terrain sans y sacrifier les lignes simples et l'utilisation intuitive. L'appuie-dos, le repose-pieds et la poignée, tous totalement ajustables, permettent de l'adapter à vos besoins et ceux de votre tout petit, de sa naissance à plus tard. Que ce soit pour le jogging sur piste ou pour vous faufiler au marché, Indie sera la seule poussette dont vous aurez besoin. Le siège fixe de l'Indie permettra à la poussette d'accueillir un enfant de la naissance à 20,5 kg (45 lb).

Veuillez compléter la carte d'inscription du produit afin que nous puissions vous aider si jamais vous aviez des besoins en regard de la garantie. Vous pouvez aussi, si vous préférez, inscrire votre produit en ligne à : [www.bumberide.com](http://www.bumberide.com)

Le Bumberide Indie est conforme aux normes ASTM F 833 et EN-1888. Tous les tissus sont conformes aux règlements de sécurité incendie des meubles et tissus d'ameublement.



# Table des matières

Ce livret du propriétaire est divisé en 4 sections. La première, Assemblage, vous présentera l'Indie et vous guidera à travers les étapes d'assemblage de votre nouvel Indie. La deuxième, Fonctionnement, vous montrera comment utiliser votre Indie correctement. La troisième, Entretien, vous montrera, étape par étape, comment entretenir votre Indie. La quatrième, Informations utiles, comprend toutes les informations sur le produit, telles que la garantie, les avertissements et les accessoires additionnels dont vous pourriez avoir besoin.

## Assemblage

- 8 *ce que contient la boîte?*
- 10 *ouverture du cadre*
- 12 *fixation de l'essieu arrière*
- 13 *fixation de l'arrière des roues*
- 14 *fixation des roues avant*
- 16 *fixation du pare-soleil*
- 18 *fixation de la barre pare-chocs*
- 19 *fixation du porte-tasse*
- 19 *fixation de la courroie de poignet*

## Fonctionnement

- 20 *utilisation du frein*
- 21 *ajustement de la poignée*
- 22 *utilisation avec un poupon*
- 25 *jogging avec Indie*
- 26 *utilisation de l'adaptateur pour siège d'auto*
- 28 *plier Indie*

## Entretien

- 30 *ajouter de l'air aux pneus*
- 31 *retirer le tissu pour le laver*
- 34 *instructions de nettoyage*

## Informations utiles

- 35 *accessoires supplémentaires*
- 36 *garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Anglais)*
- 38 *garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Espagnol)*
- 40 *garantie de poussette, les normes et l'alerte de sécurité (Français)*
- 44 *contact*



# What's in the box

Incluido en la caja / Ce que contient la boîte?



**SPF 45 sun canopy**  
*Capota SPF 45*  
*Pare-soleil FPS 45*



**Indie frame**  
*Estructura Indie*  
*Cadre Indie*

**12in wheels**  
*30.5cm ruedas*  
*Roues de 30.5cm*



**Rear axle**  
*Eje trasero*  
*Essieu arrière*



**Cup holder**  
*Soporte para vasos*  
*Porte-tasse*



**Car seat adapter bar & safety strap**  
*Correa de seguridad y barra adaptadora del asiento para el auto*  
*Barre adaptatrice et courroie de sécurité pour siège d'auto*



**Wrist strap**  
*Correa para la muñeca*  
*Courroie de poignet*



**Bumper bar**  
*Barra de parachoques*  
*Barre pare-choc*



Also included, but not pictured, 2 Allen wrenches, operating manual and warranty registration card.





# Opening the frame

*Cómo abrir el marco / Ouverture du cadre*

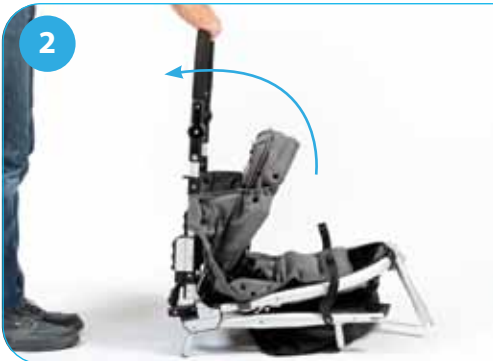


1

**Begin by releasing the locks. There is one on each side of the stroller.**

*Comience por liberar los bloqueos. Hay uno a cada lado de la estructura.*

*Desserrer d'abord les bloqueurs. Il y en a un de chaque côté du cadre.*



2

**Lift the handle upward and back.**

*Levante la manija hacia arriba y atrás.*

*Tirez la poignée vers le haut et l'arrière.*



3

**Reach down and pull the rear legs back out from under the front of the frame.**

*Agáchese y tire las patas traseras hacia atrás.*

*Penchez-vous et tirez les pattes arrière.*



4

**Pull the handle down to lock frame into place.**

*Tire la manija hacia abajo para que la estructura se ajuste en su lugar.*

*Abaissez la poignée et verrouillez le cadre en place.*



5

**Wrap the cargo basket over the rear support bar and snap into place.**

*Envuelva la canasta de carga por sobre la barra de apoyo y ajústela en su lugar.*

*Placez le panier de chargement par-dessus la barre arrière de soutien et fixez-le en place.*

## **WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION**

**Always ensure baby is a safe distance away while opening and folding the stroller.**

***Asegúrese siempre de que el bebé esté a una distancia prudente antes de abrir y plegar la silla de paseo.***

***Assurez-vous toujours que bébé est à une distance sécuritaire avant d'ouvrir et fermer la poussette.***



# Attaching the rear axle & wheels

Fijación de las ruedas y eje trasero

Fixation de l'essieu arrière et des roues



1

**Position the rear axle so that the brake bar is facing outward.**

*Ponga el eje trasero en posición de modo que la barra del freno mire hacia afuera.*

*Positionnez l'essieu arrière pour que la barre de frein soit orientée vers l'extérieur.*



2

**Slide the rear axle onto the rear tubes until you hear a 'CLICK' on both legs.**

*Deslice el eje trasero hacia los tubos traseros hasta que escuche un sonido de 'CLIC' en ambas patas.*

*Glissez l'essieu arrière dans les tubes arrière jusqu'à ce que vous entendiez un 'CLIC' à chaque patte.*

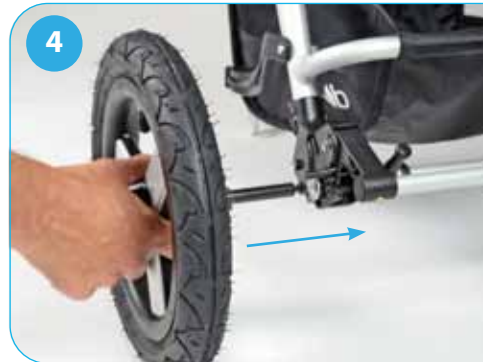


3

**To remove rear axle press release tabs. There is one on each side.**

*Para quitar el eje trasero presione las pestañas de soltado.*

*Pour retirer l'essieu arrière, appuyez sur les boutons de dégagement.*



4

**Slide rear wheel into the rear axle using the black attachment pin. You will hear a 'CLICK'.**

*Deslice rueda trasera hacia el eje trasero hasta que escuche un sonido de 'CLIC'.*

*Glissez roue arrière sur l'essieu arrière jusqu'à ce que vous entendiez un 'CLIC'.*



5

**To remove the rear wheel, pull up on the release knob while sliding out the wheel.**

*Para quitar la rueda trasera tire hacia arriba el botón de soltado a la vez que desliza la rueda hacia afuera.*

*Pour retirer la roue arrière, tirez le bouton de libération en glissant la roue.*



# Attaching the front wheel

Colocación de la rueda delantera

Fixation de roue avant



1

**Position front wheel between forks and slide the wheel onto the fork.**

*Coloque la rueda delantera entre las horquillas y deslice la rueda en el tenedor.*

*Placez la roue avant entre les fourches et faites glisser la roue sur la fourche.*



2

**Hold the black plastic nut tightly while cranking the silver lever to tighten.**

*Sostenga con firmeza el botón de plástico negro a la vez que gira la palanca plateada para ajustarlo.*

*Tenez fermement les écrous de plastique noir tout en actionnant le levier argenté pour serrer.*



3

**When it has been tightened, fold the silver lever flat against the fork. Before use ensure wheel is securely attached.**

*Cuando esté ajustado, doble la palanca plateada contra la horquilla. Antes del uso asegurarse de rueda está bien sujeta.*

*Quand c'est serré, repliez le levier argenté sur la fourche. Avant utilisation assurer roue est solidement fixé.*



4

**Notice the silver front wheel lock. When jogging or walking at a fast pace always lock wheel into forward facing position for maximum stability.**

*Observe la traba plateada de la rueda frontal. Al hacer jogging o caminar rápido, accione siempre las trabas para que las ruedas frontales miren hacia adelante, para tener una estabilidad máxima.*

*Notez le verrou argenté de la roue avant. Pour jogger ou faire de la marche rapide, toujours placer le verrou pour que la roue avant soit positionnée vers l'avant pour un maximum de stabilité.*



## WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

**Before jogging with Indie refer to instructions on page 25**

*Antes de correr con Indie consulte las instrucciones en la página 25.*

*Avant de faire du jogging avec Indie référer aux instructions de la page 25.*





# Attaching the sun canopy

Colocación de la capota / Fixation du pare-soleil



1

**Locate the canopy holsters on the sides of the frame.**

*Ubique las fundas sostenedoras de la capota en la estructura.*

*Trouvez la gaine de pare-soleil à l'intérieur du cadre.*



2

**Slide the canopy into the holsters. To release the canopy, press the plastic tabs and lift.**

*Deslice la capota dentro de las fundas sostenedoras. Para soltar la capota, presione las pestañas y levante.*

*Glissez le pare-soleil dans ses gaines. Pour enlever le pare-soleil, appuyez sur les boutons de plastique et soulevez.*



3

**Snap the canopy extension on the corresponding snaps on the backrest fabric. There are a total of 4 snaps.**

*Coloque la extensión de la capota en los broches de presión correspondientes en la tela del respaldo. Hay 4 broches a presión en total.*

*Fixez la rallonge du pare-soleil aux boutons pression correspondants sur le tissu du dossier. Il y a au total 4 boutons pression.*

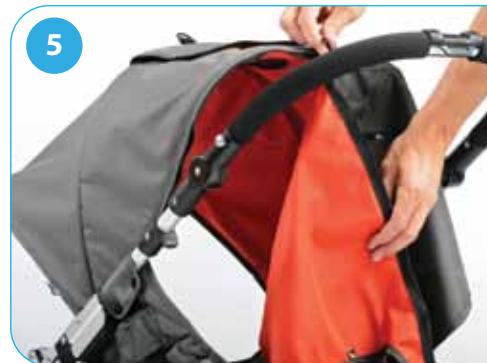


4

**To open the canopy pull the canopy forward.**

*Para desplegar la capota, empújela hacia adelante.*

*Pour ouvrir le pare-soleil, tirez-le vers l'avant.*



5

**The rear portion of the canopy can be unzipped for more air flow.**

*El cierre de la parte trasera del parasol puede abrirse para que entre más aire.*

*La partie arrière du pare-soleil peut être dézippée pour que l'air circule mieux.*



## Attaching the bumper bar

Colocación de la barra de parachoques

Fixation de la barre pare-chocs



1

**Locate the bumper bar holsters on each side of the seat and slide it into place.**

*Ubique las fundas de la barra de parachoques a cada lado del asiento y deslice la barra parachoques en su lugar.*

*Trouvez les gaines de la barre pare-chocs de chaque côté du siège et glissez la barre pare-chocs en place.*



2

**To release the bumper bar, press on the plastic tabs and lift.**

*Para liberar la barra de parachoques presione sobre las lengüetas plásticas y tire hacia arriba.*

*Pour libérer la barre pare-chocs, appuyez sur les boutons de plastique et soulevez.*



3

**The bumper bar can be moved to make the fold of the stroller more compact. Press the grey buttons on each side and swivel forward. Always ensure the bumper bar is upright when a child is seated in the stroller.**

*Se puede mover la barra de parachoques para que el plegado de la silla de paseo sea más compacto. Presione los botones grises a cada lado y gire hacia abajo. Asegúrese siempre que la barra de parachoques esté en posición vertical cuando el niño esté sentado en la silla de paseo.*

*La barre pare-choc peut être bougée pour que la poussette pliée soit plus compacte. Appuyez sur les boutons gris de chaque côté et tournez vers le bas. Assurez-vous toujours que la barre pare-chocs est verticale quand on assoit enfant dans la poussette.*



## Attaching the cup holder & wrist strap

Colocación de la correa para la muñeca y el soporte para vasos

Fixation du porte-tasse et de la courroie de poignet



1

**Locate the circular, silver knob on each side of the stroller handle.**

*Ubique la perilla circular plateada a cada lado de la manija de la silla de paseo.*

*Trouvez les boutons circulaires argentés de chaque côté de la poignée de la poussette.*



2

**Press the cup holder onto the knob using the circular cut-out on the cup holder. Pull the cup holder down to fix into place.**

*Coloque la perilla en el corte circular en el portavasos y presione hacia abajo en el portavasos para colocarlo en su lugar.*

*Placez le bouton dans la découpe circulaire du porte-tasse et poussez vers le bas le porte-tasse pour le fixer en place.*



3

**Wrap the strap around the handle as pictured, thread through the plastic buckle and tighten.**

*Colócate la correa alrededor de la manija como se muestra, el hilo a través de la hebilla de plástico y apriete.*

*Enroulez la sangle autour de la poignée comme sur la photo, le fil à travers la boucle en plastique et serrez.*



## Using the brake

*Cómo usar el freno / Utilisation du frein*



1

**Press down on the brake bar to engage.**

*Presione hacia abajo en la barra del freno para accionarlo.*

*Appuyez sur la barre de frein pour l'enclencher.*



2

**Lift on the brake bar to release brake.**

*Levante la barra del freno para liberarlo.*

*Relevez la barre de frein pour l'enlever.*



## Adjusting the Handlebar

*Ajuste de la manija / Ajustement de la poignée*



1

**Push the buttons on the inside of the handlebar.**

*Presione los botones en la parte interior de la manija.*

*Appuyez sur les boutons à l'intérieur de la poignée.*



2

**Adjust the handlebar to the desired position.**

*Ajuste la manija en la posición deseada.*

*Ajustez la poignée à la position souhaitée.*



### **WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION**

**Always apply the brakes whenever the stroller is stationary or unattended.**

*Siempre aplique el freno cuando la silla de paseo esté estacionada o sin su atención.*

*Mettez toujours les freins quand la poussette est stationnaire ou sans surveillance.*





# Using with an infant

Utilización con un bebé / Utilisation avec un poupon



**1** Recline the backrest to its lowest position by pressing the button on the backrest adjuster and pulling it down.

Recline el respaldo a su posición más baja pulsando el botón en el regulador del respaldo y tirando hacia abajo.

Abaissez complètement le dossier en appuyant sur le bouton d'ajustement du dossier pour tirez celui-ci vers le bas.



**2** Lift the foot rest to its highest position by pressing on the buttons on the side.

Levante el apoyapié a la posición más alta pulsando los botones a cada lado.

Soulevez complètement le repose-pied en appuyant sur les deux boutons de côté.



**3** Unsnap the infant wall from under the footrest.

Desabroche la tela de la parte de abajo del apoyapié.

Détachez la paroi pour poupon du dessous de l'appui-pied.



**4** Wrap the infant wall around footrest and engage snaps on seat fabric.

Envuelva la tela alrededor del apoyapié y abroche en la tela del asiento.

Enroulez la paroi pour poupon autour de l'appui-pied et enclenchez les boutons pression du tissu du siège.



**5** Open five point safety harness. Notice how the harness locks together.

Abra el arnés de seguridad de cinco puntos. Observe cómo se cierra el arnés.

Ouvrez le harnais de sécurité en cinq points. Notez la façon dont le harnais se verrouille.



**6** Ensure that the waist straps are threaded through the infant side straps.

Asegúrese de que las correas de la cintura se hayan pasado por las correas laterales para el bebé.

Assurez-vous que les courroies de taille soient passées dans les courroies de côté pour poupon.





## Using with an infant (continued)

Utilización con un bebé / Utilisation avec un poupon



7

**To tighten the straps around infant, pull down on the straps until the harness fits comfortably and securely.**

*Para ajustar las correas, tire hacia abajo de las mismas hasta que el arnés se sienta cómodo y seguro.*

*Pour resserrer les courroies, tirez-les jusqu'à ce que le harnais s'ajuste confortablement et de façon sécuritaire.*



8

**As your child becomes taller, you can rethread the shoulder straps in a higher position on the back rest.**

*A medida que su hijo crece, puede volver a ajustar las correas de los hombros en una posición más alta en el respaldo.*

*Au fil de la croissance de l'enfant, vous pouvez repasser les courroies d'épaule en position plus élevée sur le dossier.*



### WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Always ensure your baby is secured using the five point safety harness.

*Siempre controle que el bebé esté seguro usando el arnés de seguridad de cinco puntos.*

*Assurez-vous toujours que votre bébé est attaché en utilisant le harnais en cinq points.*



## Jogging with Indie

Trotar con Indie / Jogging avec Indie



1

**Notice the silver front wheel lock. When jogging or walking at a fast pace always lock wheel into forward facing position for maximum stability.**

*Observe la traba plateada de la rueda frontal. Al hacer jogging o caminar rápido, accione siempre las trabas para que las ruedas frontales miren hacia adelante, para tener una estabilidad máxima.*

*Notez le verrou argenté de la roue avant. Pour jogger ou faire de la marche rapide, toujours placer le verrou pour que la roue avant soit positionnée vers l'avant pour un maximum de stabilité.*



2

**Use the large Allen wrench to adjust tracking. Turning clockwise will move the fork to the right, counter clockwise will do the opposite. NOTE: fork tracking needs very little adjustment, typically no more than one or two turns in either direction.**

*Ajustar la horquilla delantera utilizando una llave Allen de 4 mm. Si gira el tornillo a la derecha, la horquilla se moverá a la derecha, si gira el tornillo a la izquierda, se moverá a la izquierda. NOTA: La horquilla delantera se ajusta fácilmente, para ello regularmente no necesita más de uno o dos giros hacia cualquier dirección. Hay que hacer una prueba de ajuste en el viraje hasta que la carriola ruede en línea recta.*

*Ajustez le centrage de la fourche avec la clé Allen de 4 mm. Tourner le boulon dans le sens horaire, va déporter la fourche sur la droite, tourner dans le sens antihoraire déportera la fourche sur la gauche. À NOTER : le centrage de la fourche a besoin de très peu d'ajustement pour l'altérer, habituellement pas plus d'un ou deux tours dans un sens ou dans l'autre.*



3

**Wrap the strap around the handle as pictured, thread through the plastic buckle and tighten.**

*Colócate la correa alrededor de la manija como se muestra, el hilo a través de la hebilla de plástico y apriete.*

*Enroulez la sangle autour de la poignée comme sur la photo, le fil à travers la boucle en plastique et serrer.*



# Using the car seat adapter

Cómo usar el adaptador de asiento para el auto

Utilisation de l'adaptateur pour siège d'auto



**1** Begin by reclining the back rest midway.

*Comience por reclinar el respaldo hasta la mitad.*

*Commencer par incliner le dossier à moitié.*



**2** Locate the bumper bar holsters and slide adapter bar into place. Notice the correct angle of the adapter

*Ubique las fundas de la barra de parachoques y deslice el adaptador en su lugar. Observe el ángulo correcto del adaptador.*

*Trouvez les gaines de la barre pare-chocs et glissez-y la barre d'adaptateur. Notez l'angle correct de l'adaptateur.*



**3** Attach each half of the safety strap to the frame of the stroller as shown and buckle.

*Coloque cada mitad de la correa de seguridad a la estructura según se muestra y abroche.*

*Fixez chacune des moitiés de la courroie de sécurité sur le cadre, comme sur la photo, et bouclez-la.*



**4** Place the car seat in the seat of the stroller so that the back side of the car seat rests on the adapter bar. Bring the safety straps up and over the car seat and tighten strap

*Coloque el asiento para el auto en la silla de paseo para que la parte trasera del asiento para el auto descanse en la barra adaptadora. Pase las correas de seguridad por arriba y sobre el asiento para el auto. Abroche y ajuste la correa.*

*Placez le siège d'auto sur la poussette pour que le dossier du siège d'auto repose sur la barre d'adaptateur, amenez les courroies de sécurité vers le haut et par-dessus le siège d'auto. Bouclez et serrez la courroie.*

## ! WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Before using a car seat with this stroller, please ensure that the model of car seat has been approved on the Bumbleride website ([www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com)).

*Antes de usar un asiento de seguridad con la silla de paseo, asegúrese que el modelo del asiento para el auto haya sido aprobado en el sitio web de Bumbleride. ([www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com)).*

*Avant d'utiliser un siège d'auto avec la poussette, assurez-vous que le modèle du siège d'auto a été approuvé sur le site internet de Bumbleride ([www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com)).*

## ! WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Install car seat onto the stroller without the baby to test before use. Never run or jog while car seat is installed.

*Instale el asiento para el auto en la silla de paseo sin el bebé para probarla antes de usarla. Nunca corra o camine rápido cuando esté instalado el asiento para el auto.*

*Installez le siège d'auto sur la poussette, sans bébé, pour tester avant utilisation. Ne jamais courir ou jogger quand un siège d'auto est installé.*



# Folding Indie

Cómo plegar Indie / Plier Indie



1

**Begin by closing the canopy and folding the bumper bar down.**

*Comience por cerrar la capota y plegar la barra de parachoques hacia abajo.*

*Commencez par replier le pare-soleil et la barre pare-choc.*

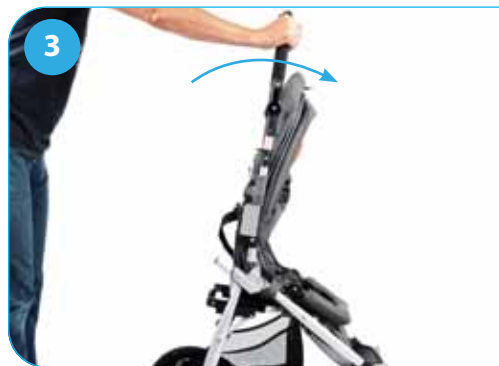


2

**Stand behind the stroller and pull the handle release triggers simultaneously.**

*Colóquese detrás de la silla de paseo y tire de los disparadores de liberación de manera simultánea.*

*Tenez-vous derrière la poussette et tirez simultanément sur les boutons de dégagement.*



3

**Fold the handle forward.**

*Pliegue la manija hacia adelante.*

*Rabattez la poignée vers l'avant.*



4

**Grab the pull handle under the seat of the stroller and pull up and back quickly.**

*Tome la manija por debajo del asiento de la silla de paseo y tire hacia arriba y hacia atrás rápidamente.*

*Attrapez la poignée sous le siège de la poussette et tirez-la rapidement vers le haut et l'arrière.*



5

**Secure the stroller by attaching the locks to both sides of the frame.**

*Asegure la silla de paseo con los bloqueos a cada lado de la estructura.*

*Arrimez la poussette en engageant les bloqueurs de chaque côté du cadre.*



## WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Ensure baby is a safe distance away before folding stroller.

*Asegúrese de que el bebé esté a una distancia prudente antes de plegar la silla de paseo.*

*Assurez-vous que bébé est à distance sécuritaire avant de plier la poussette.*





## Adding air to the tires

Cómo agregar aire a las ruedas / Ajouter de l'air aux pneus



1

Indie's tires have inner tubes inside and will occasionally need air added. Begin by removing the nozzle cap and keep it close by.

Las ruedas de Indie tienen tubos interiores y ocasionalmente necesitarán aire. Comience por retirar la tapa de la válvula y manténgala cerca.

Les pneus de l'Indie referment des chambres à air qui auront besoin d'être gonflées à l'occasion. Commencez par retirer le bouchon de la valve et gardez-le à portée de main.



2

Using a small bike pump, attach to the nozzle and inflate the tire between 25-35 psi (1.7-2.4 bar).

Con un inflador para bicicleta, coloque la boquilla e infle la rueda entre 25-35 psi (1.7- 2.4 bar).

Utilisez une pompe de vélo, fixez-la à la valve et gonflez le pneu entre 25 et 35 PSI (1,7- 2,4 bars).



### WARNING / ADVERTENCIA / ATTENTION

Do not over inflate the tire. It can become unbalanced and/or burst.

No infle por demás la rueda. Puede perder el equilibrio y/o explotar.

Ne gonflez pas trop le pneu. Il pourrait être déséquilibré et/ou éclater.



## Removing the fabric to wash

Cómo quitar la tela para lavarla

Retirer le tissu pour le laver



1

Begin by removing the canopy from frame using the release clips and unsnapping it from the backrest. NOTE: the canopy can not be machine washed however it can be spot cleaned with warm water and a mild detergent.

Comience por desabrochar la capota del respaldo y quitela de la estructura de la silla de paseo. NOTA: la capota no puede lavarse en el lavarropa, pero puede desmancharse con agua tibia y un detergente suave.

D'abord, détachez le pare-soleil du dossier et le retirez du cadre de la poussette. À noter : le pare-soleil ne peut pas être lavé à la machine, mais on peut le faire à la main avec de l'eau chaude et un détersif doux.



2

Remove the bumper bar using the holster clips and unzip the bumper bar fabric to wash .

Quite la barra del parachoques presionando las dos pestañas de liberación y desabroche la cremallera de la tela de la barra de parachoques.

Retirez la barre pare-chocs en appuyant sur les deux boutons de dégagement et dézippez le tissu du pare-chocs.



3

Unsnap and lift the Velcro tabs from the sidewall fabric from the frame as shown.

Desenganche y levante las lengüetas de Velcro de la tela lateral de la estructura según se muestra.

Détachez et soulevez les languettes de Velcro des côtés de tissu du cadre, comme illustré.





## Removing the fabric to wash (continued)

*Cómo quitar la tela para lavarla*

*Retirer le tissu pour le laver*



**4** **Lift the footrest and slide the fabric off of the footrest frame.**

*Levante el apoyapié, quite la lengüeta de velcro y deslice la tela hacia afuera de la estructura del apoyapié.*

*Soulevez l'appuie-pieds, défaites les languettes de Velcro et faites glisser le tissu hors du cadre de l'appuie-pieds.*



**5** **Locate the Velcro strap under the footrest and detach it.**

*Ubique la correa de Velcro debajo del apoyapié y despéguela.*

*Trouvez la courroie à Velcro sous l'appuie-pieds et détachez-la.*



**6** **Detach the Velcro strap on the lower side of the backrest.**

*Separe la correa de Velcro en el lateral inferior del respaldo.*

*Détachez la courroie à Velcro sur le bas-côté du dossier.*



**7**

**Detach the small Velcro piece between the harness attachments.**

*Separe la pequeña lengüeta de Velcro entre los accesorios del arnés.*

*Détachez la petite languette de Velcro entre les fixations du harnais.*



**8**

**Unbuckle the shoulder straps from the central buckle and thread them through the backrest fabric.**

*Desabroche las correas para el hombro de la hebilla central y páselas por la tela del respaldo.*

*Dégagez les courroies d'épaules de la boucle centrale et passez-les au travers du tissu du dossier.*



**9**

**Slide the seat fabric off and connect the loose Velcro straps again.**

*Deslice la tela del asiento y vuelva a despegar las correas de Velcro.*

*Faites glisser le tissu du siège et remplacez les courroies à Velcro.*



**10**

**Remove plastic back panel.**

*Quite el panel de plástico trasero.*

*Retirez le dossier de plastique.*



## Cleaning instructions

Las instrucciones de limpieza / Instructions de nettoyage

### Seat fabric

**Machine wash the seat fabric and bumper bar fabric using cold water on a delicate cycle. Do not machine-dry. Do not iron. Only air-dry. To attach the fabric, reverse the steps above.**

*Lave en lavarropas la tela y la tela de la barra del parachoques usando agua fría en un ciclo para prendas delicadas. No seque a máquina. No planche. Seque al aire solamente. Para colocar la tela siga los pasos de arriba de manera contraria.*

*Lavez à la machine, en eau froide au cycle délicat, le tissu du siège et de la barre pare-chocs. Ne pas sécher à la machine. Ne pas repasser. Sécher à l'air uniquement. Pour replacer le tissu, reprenez les étapes ci-dessus en ordre inverse.*



## Additional accessories

Accesorios adicionales / Accessoires supplémentaires



Snack Pack



Footmuff & Liner



Parent Pack



Diaper Bag



Mini Board



Travel Bag



Non-PVC Rain Cover



Maxi Cosi & Cybex Car Seat Adapter

For more information visit us at [www.bumblerride.com](http://www.bumblerride.com)

# Warranty & Safety Standard

## STROLLER

This product is tested in compliance with ASTM F833, SOR/85-379 and EN 1888 safety standards.

Your Bumbleride stroller frame comes with a 3 year warranty and a lifetime of friendly customer service to ensure that you will love your Bumbleride for years to come. The frame of your Bumbleride is guaranteed to be free from manufacturer defects for a period of 3 years from the date of purchase. The fabric components, tires and inner tubes are guaranteed to be free from manufacturer defects for a period of 1 year from the date of purchase. Damage due to wear and tear will be repaired or replaced at a reasonable cost.

The warranty card must be returned, or on line registration completed in order to activate the warranty period. The warranty covers consumers who have purchased their Bumbleride within the U.S. and Canada.

International shipping for any replacement part or repair is to be covered by the consumer.

This warranty does not cover damage caused

by normal wear and tear, neglect, accidents, lack of maintenance or damage caused by parts not manufactured by Bumbleride. This warranty covers Bumbleride products purchased from authorized Bumbleride dealers only. A list of authorized dealers can be found by visiting our Dealer Locator online at: [www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com)

All warranty claims must be made directly to the authorized Bumbleride dealer from whom the product was purchased or by contacting Bumbleride Customer Care ([info@bumbleride.com](mailto:info@bumbleride.com) or 1-800-530-3930).

Costs associated with shipping and handling are the responsibility of the customer. Upon receipt of the product, Bumbleride or its authorized repair center, will arrange for inspection of the item. If the problem is due to defective parts or defective workmanship on behalf of Bumbleride, Bumbleride will repair or replace the product at Bumbleride's option. If the product is not covered under the original warranty, the customer will be responsible for all expenses associated with the service provided.

**Bumbleride Inc.**  
2345 Kettner Blvd. San Diego, CA 92101  
[www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com) [info@bumbleride.com](mailto:info@bumbleride.com)  
1-800-530-3930



## WARNING - STROLLER

The following are important safety instructions. Save this operating manual for future use. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. Always ensure that children are a safe distance away when opening and closing the stroller. Learn more by visiting us at [www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com).

- **Never leave your child unattended.**
- **Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the 5-point safety harness.**
- **Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.**
- **Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **Always use the restraint system.**
- **Always use the crotch strap in combination with the waist belt.**
- **Check that the stroller body or seat unit or car seat attachment devices are all correctly engaged before use.**
- **To avoid serious injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **Do not let your child play with this product.**
- **This vehicle is intended for children from infancy to 55 lbs/25 kg.**
- **Always use the brakes when not holding the stroller.**
- **Excess weight may cause hazardous or unstable conditions to exist. Never allow more than one child per seat of the stroller. Never leave children in stroller when using stairs or escalators.**
- **Child may slip into leg openings and strangle. Never use in reclined carriage position unless the safety harness is used, the footrest is raised and the footrest sidewalls are attached. (Read instructions before using this product!)**
- **Do not leave the stroller exposed to heat for long periods of time.**
- **Do not fold stroller when wet.**
- **Parcels and/or accessory items placed on the stroller may cause it to become unstable.**

# Garantía y estándares de seguridad

## COCHECITO

Este producto ha sido evaluado de acuerdo a los estándares de seguridad ASTM F833, SOR/85-379 y EN 1888.

El marco de su cochecito Bumberide viene con una garantía limitada de 3 años e incontables años de servicio de atención al cliente para asegurar que ame su Bumberide en los años por venir. La garantía del marco de su Bumberide asegura los defectos de fabricación por un período de 3 años desde la fecha de compra. La garantía de los componentes de tela, las ruedas y los neumáticos internos asegura los defectos de fabricación por un período de 1 año desde la fecha de compra. Los daños que se deban al desgaste natural se repararán o reemplazarán a un precio razonable.

Debe devolverse la tarjeta de garantía o completar el registro online para activar el período de garantía. La garantía cubre a los clientes que compraron su Bumberide dentro de los Estados Unidos y Canadá. El envío internacional de cualquier repuesto o reparación será cubierto por el cliente. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso normal, el descuido, accidentes, falta de mantenimiento o

daño causado por partes no manufacturadas por Bumberide. Esta garantía cubre los productos Bumberide comprados a vendedores autorizados de Bumberide. Puede encontrar una lista de los vendedores autorizados visitando nuestro Ubicador de Vendedores en línea en: [bumberide.com](http://bumberide.com)

Todos los reclamos por garantía deben hacerse directamente al vendedor autorizado de Bumberide al que se compró el producto o dirigiéndose a Atención al Cliente de Bumberide ([info@bumberide.com](mailto:info@bumberide.com) o 1-800-530-3930).

Todos los costos asociados con el envío y el manejo son responsabilidad del cliente. Al recibir el producto, Bumberide o su centro de reparación autorizado dispondrá la inspección del artículo. Si el problema se debe a partes o fabricación defectuosa por parte de Bumberide, Bumberide reparará o reemplazará el producto según su propia consideración. Si el producto no está cubierto por la garantía original, el cliente será responsable por todos los gastos asociados con el servicio ofrecido.

**Bumberide Inc.**  
2345 Kettner Blvd. San Diego, CA 92101  
[www.bumberide.com](http://www.bumberide.com) [info@bumberide.com](mailto:info@bumberide.com)  
1-800-530-3930



## ADVERTENCIA - COCHECITO

Las siguientes son las instrucciones de seguridad importantes. Guarde este manual de instrucciones para uso futuro. Lea atentamente estas instrucciones antes de su uso y guárdelas para consultarlas en el futuro. La seguridad de su niño puede verse afectada si no se siguen estas instrucciones. Asegúrese siempre de que los niños estén a una distancia segura al abrir y cerrar la cochecito. Obtenga más información visitándonos en [www.bumberide.com](http://www.bumberide.com).

- **Nunca deje a su niño desatendido.**
- **Evite lesiones graves por caídas o resbalones. Utilice siempre el arnés de seguridad de 5 puntos.**
- **Cualquier carga unida al mango afecta a la estabilidad de la silla de paseo.**
- **Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo están comprometidos antes de su uso.**
- **Siempre use el sistema de sujeción.**
- **Utilice siempre la correa de la entrepierna junto con el cinturón de la cintura.**
- **Compruebe que el capazo o el asiento o dispositivos de sujeción del asiento de coche se dedican correctamente antes de su uso.**
- **Para evitar lesiones graves a asegurar que su hijo se mantiene lejos al desplegar y plegar este producto.**
- **No permita que su niño juegue con este producto.**
- **Este vehículo está destinado a niños desde la infancia hasta 55 lbs/25 kg.**
- **Utilice siempre los frenos cuando no tiene el cochecito.**
- **El exceso de peso puede causar que existen condiciones peligrosas o inestables. Nunca permita que más de un niño por asiento de la silla de paseo. Nunca deje a los niños en cochecito al utilizar escaleras o escaleras mecánicas.**
- **El niño puede caer en las aberturas de las piernas y estrangularse. No utilice nunca en posición reclinada a menos que se utilice el cinturón de seguridad, el reposapiés se eleva y las paredes laterales del reposapiés se adjuntan. (Lea las instrucciones antes de utilizar este producto!)**
- **No deje el cochecito para bebé expuesto al calor durante largos períodos de tiempo.**
- **No doble el cochecito cuando está mojado.**
- **Parcelas y / o accesorios colocados en la silla de paseo pueden causeit se vuelva inestable.**



# Garantie et normes de sécurité

## POUSSETTE

Ce produit a été testé conformément aux normes de sécurité ASTM F833, SOR/85-379 et EN 1888.

Le cadre de votre poussette Bumbleride vient avec une garantie limitée de 3 ans et à vie, un service à la clientèle avenant pour nous assurer que vous aimerez votre Bumbleride pendant des années. Le cadre de votre Bumbleride est garanti sans défauts de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat. Les composantes en tissus, les pneus et les chambres à air sont garantis sans défauts de fabrication pendant une période de 1 an à partir de la date d'achat. Les dommages causés par l'usure et la détérioration seront réparés ou les pièces remplacées à un coût raisonnable.

La carte de garantie doit être retournée ou une inscription en ligne doit être faite pour activer la période de garantie. La garantie couvre les consommateurs ayant acheté leur Bumbleride aux États-Unis ou au Canada.

L'expédition internationale pour des pièces de remplacement ou des réparations est aux frais du consommateur.

Cette garantie ne couvre pas les dommages

causés par l'usure normale, les déchirures, la négligence ou les accidents, le manque d'entretien ou les dommages causés par des pièces non fabriquées pas Bumbleride. Cette garantie couvre les produits Bumbleride achetés uniquement d'un détaillant Bumbleride autorisé. Une liste de détaillants autorisés est disponible en visitant notre localisateur de détaillants en ligne à l'adresse: [www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com)

Toute réclamation de la garantie doit être faite directement auprès du détaillant Bumbleride autorisé duquel le produit a été acheté ou en communiquant avec le service à la clientèle de Bumbleride: ([info@bumbleride.com](mailto:info@bumbleride.com) ou 1-800-530-3930).

Tous les coûts liés à l'expédition et à la manutention sont aux frais du consommateur. À la réception du produit, Bumbleride ou son centre autorisé de réparation prendra les dispositions pour une inspection de l'article. Si le problème vient d'une pièce défectueuse ou de la qualité du travail effectué par Bumbleride, le produit sera réparé ou remplacé par Bumbleride, à sa discrétion. Si le produit n'est pas couvert par la garantie originale, le consommateur sera responsable de toute dépense associée au service fourni.

**Bumbleride Inc.**  
2345 Kettner Blvd. San Diego, CA 92101  
[www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com) [info@bumbleride.com](mailto:info@bumbleride.com)  
1-800-530-3930



## AVERTISSEMENT - POUSSETTE

Voici les consignes de sécurité importantes. Conservez ce manuel d'exploitation pour une utilisation future. Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure. La sécurité de votre enfant peut être affecté si vous ne suivez pas ces instructions. Toujours s'assurer que les enfants sont à une distance sécuritaire lors de l'ouverture et de la fermeture de la poussette. En savoir plus en vous rendant sur [www.bumbleride.com](http://www.bumbleride.com).

- **Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.**
- **Ce véhicule est destiné aux enfants de la naissance à 55 kg lbs/25.**
- **Éviter des blessures graves tombant ou en glissant. Toujours utiliser le harnais de sécurité à 5 points.**
- **Toujours utiliser les freins lorsque la poussette n'est pas tenue.**
- **Toute charge fixée à la poignée affecte la stabilité de la poussette.**
- **L'excès de poids peut entraîner des conditions dangereuses ou instables d'exister. Ne permettez jamais à plus d'un enfant par siège de la poussette. Ne laissez jamais les enfants en poussette dans les escaliers ou les escaliers mécaniques.**
- **Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.**
- **Enfant peut glisser dans les ouvertures et s'étrangler. N'utilisez jamais en position de transport inclinée à moins que le harnais de sécurité est utilisé, le repose-pied est relevé et les parois latérales de repose-pieds sont attachés. (Lisez les instructions avant d'utiliser ce produit!)**
- **Toujours utiliser le système de retenue.**
- **Ne pas laisser la poussette exposée à la chaleur pendant de longues périodes de temps.**
- **Toujours utiliser la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture.**
- **Ne pas plier la poussette mouillée.**
- **Vérifiez que le corps de landau ou une unité de sécurité ou dispositifs de fixation des sièges d'auto sont correctement enclenchés avant utilisation.**
- **Parcelles et / ou accessoires placés sur la poussette peuvent causer à devenir instable.**
- **Pour éviter des blessures graves en sorte que votre enfant est tenu à l'écart lors du dépliage et pliage ce produit.**
- **Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.**





**BumbleBee Inc.**  
2345 Kettner Blvd. San Diego, CA 92101  
[www.bumbleBee.com](http://www.bumbleBee.com) [info@bumbleBee.com](mailto:info@bumbleBee.com)  
1-800-530-3930